

513923-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Rengørings- og sanitetstjenester – Reinigungsdienstleistungen für den Klinikneubau, Bauteil 6.1 des Klinikum Fürths

OJ S 141/2026 24/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Klinikum Fürth

E-mail: info@klinikum-fuerth.de

Køberens retlige status: Offentligtretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Sundhed

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Reinigungsdienstleistungen für den Klinikneubau, Bauteil 6.1 des Klinikum Fürths

Beskrivelse: Gegenstand dieser Ausschreibung und Verfahrensbedingungen ist die Vergabe über die Erbringung der Unterhalts- und OP-Reinigungsleistungen in dem Reinigungsobjekt Neubau, Bauteil 6.1.

Identifikator for proceduren: beb0b355-8107-4d7e-99d3-0d17f7408257

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90900000 Rengørings- og sanitetstjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 90911200 Rengøring af bygninger

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Reinigungsdienstleistungen für den Klinikneubau, Bauteil 6.1 des Klinikum Fürths

Beskrivelse: Gegenstand dieser Ausschreibung und Verfahrensbedingungen ist die Vergabe über die Erbringung der Unterhalts- und OP-Reinigungsleistungen in dem Reinigungsobjekt Neubau, Bauteil 6.1.

Intern ID: Vergabe-Nr.: 25-240

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90900000 Rengørings- og sanitetstjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 90911200 Rengøring af bygninger

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/06/2027

Varigheds slutdato: 31/05/2031

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: siehe Eignungskriterium Umweltmanagement

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Firmenprofil mit Beschreibung der für die Durchführung der angebotenen Leistungen zuständigen Be-reiche des Unternehmens und der wesentlichen Eckdaten des Unternehmens, insbesondere Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. Liegt der Zeitpunkt der Geschäftsaufnahme weniger als drei Jahre zurück, tritt dieser Zeit-raum an die Stelle des Drei-Jahres-Zeitraums. Sollen die zu erbringenden Leistungen ganz oder teilwei-se von Dritten erbracht werden, ist in dem Firmenprofil auch auf die Art und Weise der geplanten Ein-bindung der Dritten einzugehen. Das Firmenprofil soll 10 Seiten keinesfalls überschreiten.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Die entsprechenden Nachweise sind zusammen mit dem Formblatt zur Eigenerklärung (Anlage 12) mit dem Angebot einzureichen. Hinweis: Sollte die Qualifikation heute noch nicht vorhanden sein, muss eine Erklärung, mit der Zusage, dass die erforderliche Qualifikation spätestens zum Ausführungsbeginn (voraussichtlich 01.04.2027) vorhanden ist, eingereicht werden. Hierzu ist das „Formblatt zu Eigenerklärungen“ (Anlage 12) mit dem Angebot ein-zureichen. Objektleitung Folgende Qualifikation für die Unterhaltsreinigung, Zusatzleistungen und OP-Dienste wird zwingend vorgegeben und muss

auch in der Leistungserbringung bei Personalwechsel jeweils nachgewiesen werden: Abgeschlossene Ausbildung zum geprüften Objektleiter oder zum Fachwirt für Reinigung und Hygiene oder vergleichbare Ausbildung, sowie eine mindestens fünfjährige Berufserfahrung als Vorarbeiter oder Objektleiter einer ähnlichen Immobilie. Hygienefachkraft Der Bieter hat den Nachweis über die Beschäftigung mindestens einer Hygienefachkraft einzureichen.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter hat nachzuweisen, dass er Reinigungsleistungen umgesetzt hat, die umfangreiche und einschlägige Erfahrungen erkennen lassen und die hinsichtlich der mit diesem Vergabeverfahren zu erbringender Leistung gleichwertig sind. Hierfür reicht der Bieter die Referenzliste (Anlage 8) mit vergleichbaren Leistungen ein, die er innerhalb der letzten drei Jahre erbrachte. Aus den Referenzen sollen sich mindestens ergeben: • Institution / Auftraggebende für den die Maßnahme durchgeführt wurde, • Maßnahmendauer und finanzieller Umfang • Art der durchgeführten Leistung und Angabe der Jahresreinigungsfläche Mindestanforderungen: • Mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen der Unterhaltsreinigung mit mehr als 2.415.000 m²/Jahr • Mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen der Unterhaltsreinigung im Intensivme-dizinischen Bereich • Mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen der OP-Reinigung Die vorgenannten Anforderungen können innerhalb desselben Referenzobjekts erbracht worden sein. Eine Referenz kann daher eine, mehrere oder alle drei Mindestanforderungen zugleich erfüllen. Im Ergebnis müssen die Bieter somit mindestens drei Referenzen benennen.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass der Bieter in das Gewerbe- oder Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle bzw. Verzeichnis der Inhaber von Betrieben eines zulassungsfreien Handwerks) oder ein vergleichbares Berufs- oder Handelsregister gemäß Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Herkunftslandes eingetragen ist sowie für seine Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat (hierzu ist das "Formblatt zur Eigenerklärung" (Anlage 12) mit dem Angebot einzureichen).

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrollinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter muss eine Eigenerklärung zum Bestehen der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 vorlegen (hierzu ist das „Formblatt zu Eigenerklärungen“ (Anlage 12) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen). Darüber hinaus reicht der Bieter eine Kopie der Zertifizierung ein. Der Zertifizierung gleichgesetzt ist der vom Bietenden zu erbringende Nachweis, dass er die mit der Zertifizierung verbundenen Kriterien erfüllt.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter erklärt mit der Abgabe und dem Ausfüllen der Eigenerklärung zum Qualitätssystem Formblatt Eigenerklärung zum Qualitätssystem (Anlage 14), dass sein System die geforderten Punkte erfüllt und dass das System im Auftragsfalle zum Einsatz kommt.

Kriterium: Miljøledelsestiltag

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter füllt hierzu das Formblatt zu Eigenerklärungen (Anlage 12) aus: Erklärung darüber, dass er über eine aktuell gültigen EMAS-Registrierungsurkunde oder eines EMAS-Registrierungsbescheids oder gleichwertig (In einem EU-Land von der entsprechenden Registrierungsstelle ausgestellt.) verfügt. Unter www.

emas-register.de (für Deutschland) oder www.emas-register.eu (für Europa) kann die EMAS-Registrierung auch elektronisch überprüft werden. Die Vorlage eines Nachweises, dass die /der Bietende sich in der EMAS-Zertifizierungsphase befindet, wird als gleichwertig anerkannt. Die Zertifizierung nach EMAS besteht aus der Validierung der Umwelterklärung und der Registrierung im EMAS-Register. Für die Anerkennung der Gleichwertigkeit muss der Antrag auf Eintragung bei der zuständigen Registrierungsstelle (IHK oder HWK) gestellt sein und vorgelegt werden. ODER dass er über ein Umweltmanagementsystem verfügt, welches den Anforderungen gemäß DIN EN ISO 14001:2015 Abschnitte 4 bis 10 bzw. Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1221/2009 in der Fassung der Verordnung (EU) 2017/1505 oder gleichwertigen Anforderungen entspricht (Umweltmanagementsystem). ODER dass die Umweltauswirkungen der Organisation/des Unternehmens in einem Dokument dargestellt werden, dessen Richtigkeit und Vollständigkeit von einer unabhängigen dritten Stelle, die einer öffentlichen Aufsicht unterliegt, geprüft und bestätigt worden ist (geprüfter Umweltbericht). Ein «geprüfter Umweltbericht» muss wie die Umwelterklärung die 'wesentlichen' Umweltauswirkungen der Organisation darstellen. Dies ist branchenweise unterschiedlich und lässt sich nicht verallgemeinern. Anhaltspunkte geben die Kernindikatoren von EMAS Anh. IV in der Fassung der Verordnung (EU) 2018/2026, also THG-Emissionen (jedenfalls die direkten), Energieverbräuche, Materialverbrauch (bei Verwaltungen, Schulen usw. z. B. Papier), Wasserverbrauch, Abfall und ggf. Biodiversität. In dem Umweltbericht muss dargestellt sein, wie die Wesentlichkeit von der Organisation ermittelt wurde. Umweltaspekte aus der Liefer- und Wertschöpfungskette können insbesondere bei global agierenden Unternehmen relevant sein. ODER dass der Bieter sich in einem laufenden Validierungsverfahren einer/eines Umweltgutachterin/Umweltgutachters mit gültiger Registernummer der Deutsche Akkreditierungs- und Zulassungsgesellschaft für Umweltgutachter mbH (DAU) nach der Verordnung (EG) Nr. 1221/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. November 2009 in der Fassung vom 28.08.2017 und 19.12.2018 über die freiwillige Teilnahme von Organisationen an einem Gemeinschaftssystem für Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung (EMAS) befindet.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter reicht eine Eigenerklärung darüber ein, dass er über eine Haftpflichtversicherung verfügt, die den gesamten Leistungsbereich abdeckt, auf den sich das Vergabeverfahren bezieht (hierzu ist das „Formblatt zu Eigenerklärungen“ (Anlage 12) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen). Die Haftpflichtversicherung muss mindestens die nachfolgend genannten Haftungsbeträge (je Schadensfall) abdecken. Haftungsbeträge Der Auftragnehmer haftet für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die nachweislich durch ihn oder seine Mitarbeiter verursacht wurden. Alle Ansprüche Dritter wegen Personen-, Sach- und sonstiger Schäden, die sich bei der Erfüllung der vertraglichen Leistungen oder sonstiger vertraglicher Verpflichtungen ergeben, richten sich gegen den Auftragnehmer. Dieser stellt den Auftraggeber von jeglichen Haftungsansprüchen gegenüber Dritten frei. Schadenshöhe Ferner ist der Auftragnehmer verpflichtet für die Dauer des Vertrages eine Haftpflichtversicherung mindestens in der folgenden Höhe abzuschließen und durch Vorlage des Versicherungsscheines im Original nachzuweisen: Personenschäden: 2.000.000 € Sachschäden: 2.000.000 € Schlüsselverlustschäden: 50.000 € Obhut-, Bearbeitungsschäden: 150.000 € Sonstige Vermögensschäden: 500.000 € Besteht zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe keine den vorstehenden Anforderungen entsprechende Versicherung, genügt die Abgabe einer Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung im Falle eines Zuschlags (hierzu ist das „Formblatt zu Eigenerklärungen“ (Anlage 12) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen).

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bietende hat die Umsatzzahlen der letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) im Bereich Reinigungsdienstleistungen darzulegen. Hierzu ist die Eigenerklärung Umsatz (Anlage 9) einzureichen. Mindestanforderung: Der durchschnittliche Nettojahresumsatz (ohne Umsatzsteuer) in diesem Bereich muss für Unterhaltsreinigung, Zusatzleistungen und OP-Dienste mindestens 1,3 Mio € betragen. Ist die Firmengründung des bietenden Unternehmens erst nach dem Jahr 2023 erfolgt, so sind die Umsatzzahlen ab dem Jahr der Firmengründung darzulegen.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D462113311>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D462113311>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 01/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 71 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachreichen, vervollständigen oder korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen oder vervollständigen zu lassen. Ein Anspruch der Bieter hierauf besteht jedoch nicht.

Insbesondere behält sich der Auftraggeber vor, aus Gleichbehandlungsgründen bzw. aus Zeitgründen unvollständige Angebote vom Vergabeverfahren auszuschließen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Nordbayern

Oplysninger om klagefrister: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 S. 1 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Klinikum Fürth
Registreringsnummer: HR 10863
By: Fürth
Postnummer: 90766
Landsdel (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Land: Tyskland
E-mail: info@klinikum-fuerth.de
Telefon: 000

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Vergabekammer Nordbayern
Registreringsnummer: 000
By: Ansbach
Postnummer: 91522
Landsdel (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 (0)981 53-1277

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

e0298486-3164-44ce-946c-4fc6fdeb3e97-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 136cd679-3203-4382-bb68-ff0076ae976b - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 22/07/2026 20:03:59 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 513923-2026

EUT-S-nummer: 141/2026

Offentliggørelsesdato: 24/07/2026